

MINISTERIE VAN BINNENLANDSE ZAKEN  
EN AMBTENARENZAKEN

17 AUGUSTUS 1994. — Omzendbrief PIP01. — Vaststelling van de modaliteiten van aankoop van standaard softwareproducten op grond van zogenaamde « kaderovereenkomsten »

Aan de Heren Provinciegouverneurs

Ter kennisgeving :

Aan de Arrondissementscommissarissen

Aan de Burgemeesters

Aan de korpschefs van de gemeentepolitie

Mijnheer de Gouverneur,

Bij omzendbrief van 30 september 1993 met als voorwerp de « afschaffing van het specifiek goedkeuringstoezicht inzake informatica-opdrachten — gemeentepolitie », werden de gemeentelijke politieverhuden verzocht erop toe te zien dat in hun bestekken gestreefd wordt naar materiaal dat zoveel als mogelijk compatibel is met het materiaal dat in het kader van het Politie Informatica Project door de federale overheid wordt gebruikt.

Zoals weergegeven in de hierboven vermelde omzendbrief van 30 september 1993 worden er in de context van het Politie Informatica Project een aantal specifieke politietoepassingen ontwikkeld.

Teneinde te functioneren vereisen deze specifieke toepassingen niet alleen het gebruik van een welbepaalde hardware omgeving, maar ook het aanwenden van een aantal standaard softwareproducten.

Uit het oogpunt van een gezond financieel beheer werden er eind 1993 door het Ministerie van Binnenlandse Zaken zgn. « kaderovereenkomsten » afgesloten.

Deze « kaderovereenkomsten » hebben tot doel de aankoop van de noodzakelijke standaard softwareproducten te rentabiliseren, in die zin dat de aankoop voortaan volgens een zeer gunstig prijsregime kan geschieden.

I. Situering van de kaderovereenkomsten

De basisprincipes van deze kaderovereenkomsten zijn de volgende :

1. een degressief prijsregime, verbonden aan de hoeveelheid afgenomen producten. Er wordt op gewezen dat dit degressief prijsregime niet verbonden is aan een individuele hoeveelheid afgenomen producten, maar wel aan het overschrijden van de in de kaderovereenkomsten opgenomen aantallen.

2. een beperkt aantal instanties die bevoegd zijn om een bestelling te plaatsen.

Het gaat om :

— het Ministerie van Binnenlandse Zaken;  
— een gemeentelijk politiekorps, een gemeente, een vereniging van gemeenten of een provincie.

3. de afwezigheid van enige verplichting om deze softwareproducten aan te kopen via de kaderovereenkomsten.

4. de rechtstreekse facturatie van de bestelde producten door de licentiehouder aan de instantie die de bestelling heeft geplaatst.

II. Beschrijving van de producten per kaderovereenkomst

Hierna volgt per kaderovereenkomst een bespreking van de producten.

1. Software Architects.

— Win9750

Dit produkt laat een Siemens 9750 terminal emulatie toe onder Windows 3.1. Met dit produkt wordt het mogelijk om vanop elk werkstation waarop dit produkt geïnstalleerd wordt, toegang te verkrijgen met het systeem van de rijkswacht, en dit vanuit Windows 3.1.

— API for Win9750

Dit produkt dient eigenlijk beschouwd te worden als een program-mabibliotheek die door de toepassing geïntegreerd dossierbeheer wordt gebruikt en meer in het bijzonder door de module van deze toepassing die de integratie met het rijkswachtstelsel realiseert. Door de koppeling met de rijkswacht te integreren in de toepassing geïntegreerd dossierbeheer wordt het mogelijk het systeem van de rijkswacht te voeden zonder dat een dubbele registratie van de gegevens nodig is.

— 9750/Hostgate

Dit produkt dient op de server geïnstalleerd te worden en staat in voor de communicatie met de rijkswachtcomputer over een bepaald netwerkprotocol, bvb. X.25 of MPA.

MINISTÈRE DE L'INTERIEUR  
ET DE LA FONCTION PUBLIQUE

17 AOUT 1994. — Circulaire PIP01. — Définition des modalités d'achat de produits standard software sur la base de « conventions-cadre »

A MM. les Gouverneurs de Province

Pour information :

Aux Commissaires d'Arrondissement

Aux Bourgmestres

Aux Chefs de Corps de la police communale

Monsieur le Gouverneur,

Par la circulaire du 30 septembre 1993 ayant pour objet « la suppression du contrôle d'approbation spécifique en matière de missions informatiques — police communale », il a été demandé aux autorités de police communale de bien vouloir veiller à ce que leurs cahiers de charge visent du matériel qui soit compatible au maximum avec le matériel utilisé par l'autorité fédérale dans le cadre du Projet Informatisation Police.

Tel que mentionné dans la circulaire précitée du 30 septembre 1993 un certain nombre d'applications policières spécifiques sont développées dans le contexte du Projet Informatisation Police.

En vue de leur bon fonctionnement, ces applications spécifiques n'exigent pas seulement l'utilisation d'un encadrement hardware bien déterminé, mais également l'application d'un certain nombre de produits standard software.

En vue d'une saine gestion financière, le Ministère de l'Intérieur a conclu fin 1993, les « conventions-cadre ».

Ces « conventions-cadre » ont pour objet la rentabilisation des produits standard software nécessaires, de sorte que l'achat peut dorénavant s'effectuer suivant une réglementation des prix très favorable.

I. Position des conventions-cadre

Les principes de base des conventions-cadre sont les suivants :

1. une réglementation des prix dégressifs, liée à la quantité de produits achetés. Il est à remarquer que cette réglementation des prix dégressifs n'est pas liée à une quantité individuelle de produits achetés mais au fait que les nombres repris aux conventions-cadre sont dépassés.

2. un nombre limité d'autorités est autorisé à effectuer une commande.

Il s'agit :

— du Ministère de l'Intérieur;  
— d'un corps de police communale, d'une commune, d'une association de communes ou d'une province.

3. l'absence de toute obligation d'achat de ces produits software par le biais de ces conventions-cadre.

4. la facturation directe des produits commandés par le concessionnaire à l'autorité ayant effectué la commande.

II. Définition des produits par convention-cadre

Ci-après figure une description des produits par convention-cadre.

1. Software Architects.

— Win9750

Ce produit permet une émulation terminal Siemens 9750 sous Windows 301. Il permet, à partir de chaque station de travail sur laquelle ce produit est installé, d'avoir accès au système de la gendarmerie et ce, à partir de Windows 3.1.

— API for Win9750

Ce produit doit en fait être considéré comme une bibliothèque de programmes, utilisée par l'application gestion de dossiers intégrée et plus particulièrement par le module de cette application réalisant l'intégration avec le système de la gendarmerie. Par l'intégration du raccordement avec la gendarmerie dans l'application gestion de dossiers intégrée, il est possible d'alimenter le système de la gendarmerie sans nécessiter pour autant un double enregistrement de données.

— 9750/Hostgate

Ce produit doit être installé sur le serveur et assure la communication avec l'ordinateur de la gendarmerie suivant un certain protocole de réseau, par ex. X.25 ou MPA.

— PC-9750/ASY

Dit produkt laat een Siemens 9750 terminal emulatie toe onder MS DOS. Met dit produkt wordt het mogelijk om vanop elk werkstation waarop dit produkt geïnstalleerd wordt, toegang te verkrijgen met het systeem van de rijkswacht. Dit produkt biedt dezelfde mogelijkheden als het produkt Win9750 maar is verschillend in die zin dat dit niet kan gebruikt worden vanuit de Windows interface.

De in de licentie opgenomen prijzen van de produkten zijn opgedeeld in verschillende prijsklassen overeenkomstig het gecumuleerd aantal afgenomen produkten.

Dit houdt in dat de prijs gelijk is aan de som van de drie produkten, berekend per werkstation, hetgeen het meest gunstige uitgangspunt vertegenwoordigt.

De prijs per gebruiker, exclusief BTW, wordt voor de gecumuleerde produkten « Win9750 », « API for Win9750 » en « 9750/Hostgate » vastgesteld door de volgende tabel :

Afgenomen hoeveelheid

Quantité achetée

1-25  
26-50  
51-75  
76-100  
101-250  
251-500  
501-750  
751-1000  
101-1500  
1501-2000  
2001 +

— PC-9750/ASY

Ce produit permet une émulation terminal Siemens 9750 sous MS DOS. Il permet, à partir de chaque station de travail sur laquelle ce produit est installé, d'avoir accès au système de la gendarmerie. Ce produit offre les mêmes facilités que le produit Win9750 mais est différent dans ce sens qu'il ne peut être utilisé à partir d'un interface Windows.

Les prix des produits repris dans la concession, sont répartis dans différentes catégories conformément au nombre cumulé de produits achetés.

Cela implique que le prix est égal à la somme des trois produits, calculé par station de travail, ce qui représente le point de départ le plus avantageux.

Le prix par utilisateur, sans TVA, est établi pour les produits cumulés « Win9750 », « API for Win9750 » et « 9750/Hostgate » selon le tableau suivant :

Eenheidsprijs per gebruiker

Prix unitaire par utilisateur

58 316,—  
54 780,—  
51 244,—  
47 713,—  
42 505,—  
36 944,—  
24 175,—  
19 580,—  
15 860,—  
12 850,—  
10 410,—

De prijs per gebruiker, exclusief BTW, wordt voor het produkt « PC-9750/ASY » vastgesteld door de volgende tabel :

Afgenomen hoeveelheid

Quantité achetée

1-25  
26-50  
51-75  
76-100  
101-250  
251-500  
501-1000  
1000 +

Eenheidsprijs zonder FT-Gd

Prix unitaire sans FT-Gd

23 435,—  
18 050,—  
16 650,—  
14 990,—  
12 265,—  
9 935,—  
8 050,—  
6 520,—

Eenheidsprijs met FT-Gd

Prix unitaire avec FT-Gd

32 820,—  
28 700,—  
22 890,—  
20 985,—  
17 165,—  
13 900,—  
15 650,—  
12 675,—

Le prix par utilisateur, sans TVA, est établi pour le produit « PC-9750/ASY » selon le tableau suivant :

2. Informix.

— Online 5.0 Runtime op de Unix server.

Dit produkt is de basisdatabank die men nodig heeft bij het gebruik van de nationale toepassingen.

— ESQ/C 5.0 Runtime op de Unix server.

Dit produkt dient steeds in combinatie met de Online 5.0 te worden aangekocht. Het produkt dient beschouwd te worden als een programmabibliotheek die gebruikt wordt door de nationale toepassingen om gegevens op te slaan in de databank, gegevens te wijzigen, te verwijderen, enz.

Ook hier is de prijseenheid van de produkten gebaseerd op het gecumuleerd aantal afgenomen produkten :

Afgenomen hoeveelheid

Quantité achetée

1-500  
500-1000  
1000 +

2. Informix.

— Online 5.0 Runtime sur le serveur Unix.

Ce produit est la banque de données de base dont on a besoin lors de l'utilisation des applications nationales.

— ESQ/C 5.0 Runtime sur le serveur Unix.

Ce produit doit toujours être acheté en combinaison avec le Online 5.0. Le produit doit être considéré comme une bibliothèque de programmes, utilisée par les applications nationales en vue de stocker des données dans la banque de données, de modifier des données, d'en supprimer, etc.

Ici également, l'unité de prix des produits est basé sur le nombre cumulé de produits achetés :

Eenheidsprijs per gebruiker

Prix unitaire par utilisateur

19 500,—  
18 900,—  
16 800,—

3. Gnosis.

— Sequelink Client Software Set (Sequelink Client Core, Network Link en Application Link).

Dit produkt, dat een combinatie is van drie onderscheiden produkten, wordt geïnstalleerd op het werkstation en zorgt voor het transport van de gegevens over het lokale netwerk en biedt als voornaamste functionaliteit het opvragen, wijzigen en verwijderen van de gegevens op de centrale databank, en dit vanuit de nationale toepassingen.

3. Gnosis.

— Sequelink Client Software Set (Sequelink Client Core, Network Link et Application Link).

Ce produit est une combinaison de trois produits distincts, est installé sur la station de travail et assure le transport des données à travers le réseau local et offre comme principale fonctionnalité, la demande, la modification et l'élimination des données de la banque de données centrale, et ce, à partir des applications nationales.

— Sequelink Server Software Set (Sequelink Server Core, Network Link en Databaselink).

Dit produkt, dat eveneens een combinatie is van drie onderscheiden produkten, biedt dezelfde functionaliteiten als de Sequelink Client Software Set maar wordt op de server geïnstalleerd.

— Report Engine

Dit produkt wordt geïnstalleerd op het werkstation en laat toe om rapporten te produceren waarmee de gegevens op de centrale databank kunnen opgevraagd, gestructureerd en afgedrukt worden.

— Link Engine

Dit produkt wordt gebruikt door het communicatieplatform.

Algemeen kan gesteld worden dat de produkten van Gnosis programmabibliotheken zijn die door de nationaal ontwikkelde toepassingen worden gebruikt.

— Sequelink Server Software Set (Sequelink Server Core, Network Link et Databaselink).

Ce produit, étant également une combinaison de trois produits distincts, offre les mêmes fonctionnalités que le Sequelink Client Software Set mais est installé sur le serveur.

— Report Engine

Ce produit est installé sur la station de travail et permet de produire des rapports pouvant demander, structurer et imprimer les données de la banque de données centrale.

— Link Engine

Ce produit est utilisé par la plate-forme communications.

Il peut généralement être supposé que les produits des bibliothèques de programmes Gnosis sont ceux utilisés pour les applications développées au niveau national.

Prijzentabel — Tableau des prix

Aantal — Nombre	Client — Client	Server — Serveur	Report Engine — Report Engine	Link Engine — Link Engine	Funkt kann — Funkt kann
Lijst prijs — Liste prix	16 985,—	12 685,—	3 440,—	4 085,—	37 195,—
< 500	13 588,—	10 148,—	2 745,—	3 268,—	29 749,—
501-1000	12 739,—	9 514,—	2 580,—	3 064,—	27 897,—
1001-1500	11 890,—	8 880,—	2 408,—	2 860,—	26 038,—
1501-2000	11 040,—	8 245,—	2 236,—	2 655,—	24 176,—
> 2000	10 191,—	7 611,—	2 064,—	2 451,—	22 317,—

#### 4. Uti-Maco.

— Safe-Guard Professional 4.0.

Dit produkt beveiligt de toegang tot het werkstation, de beveiliging van de toepassingen en het toekennen van gebruikersrechten.

— C: Crypt I

Dit produkt encrypteert de harde schijf van het werkstation. Dit betekent dat indien een gebruiker er toch zou in slagen om de toegangsbeveiliging te doorbreken, de gegevens op het werkstation onleesbaar zijn.

Globaal kan gesteld worden dat deze twee produkten een dubbele beveiliging bieden op het niveau van het werkstation.

— Virus-Police.

Dit produkt is een anti-virus produkt.

— Mail Toolkit.

Dit produkt is een programmabibliotheek die door de mail-toepassing en het communicatieplatform wordt gebruikt bij de encryptering van de gegevens die via het nationale netwerk worden verstuurd.

#### 4. Uti-Maco.

— Safe-Guard Professional 4.0.

Ce produit protège l'accès à la station de travail, la protection des applications et l'octroi des droits d'utilisateur.

— C: Crypt I

Ce produit encrypte le disque dur de la station de travail. Cela signifie que si un utilisateur devait quand même réussir à franchir la protection d'accès, les données sur la station de travail deviendraient illisibles.

On peut affirmer globalement que ces deux produits offrent une double protection au niveau de la station de travail.

— Virus-Police.

Ce produit est un produit anti-virus.

— Mail Toolkit.

Ce produit est une bibliothèque de programmes utilisé par l'application mail et la plate-forme de communications lors de l'encryptage des données envoyées à travers le réseau national.

Produkt — Produit	0-100 — 0-100	101-200 — 101-200	201-500 — 201-500	501-1000 — 501-1000	1001-2000 — 1001-2000	2001+ — 2001+
Safe-Guard	9 400,—	8 910,—	8 420,—	7 920,—	7 420,—	6 930,—
C:Crypt I	5 130,—	4 860,—	4 590,—	4 320,—	4 050,—	3 780,—
Virus-Police	3 800,—	3 600,—	3 400,—	3 200,—	3 000,—	2 800,—
Mail Toolkit	21 220,—	20 100,—	18 980,—	17 870,—	16 750,—	15 630,—

#### 5. Microsoft.

De « kaderovereenkomst » met Microsoft biedt de mogelijkheid Microsoft produkten aan te kopen die opgenomen zijn in produktengroep « toepassingen » gedefinieerd door het Microsoft Select Programma.

Het betreft hier ondermeer de volgende produkten :

Microsoft Office FR/NL : 14 263 BF

Windows FR/NL : 2852 BF

Voor andere Microsoft produkten kan steeds informatie ingewonnen worden bij de Algemene Directie van de Algemene Rijkspolitie, meer bepaald bij de sectie P.I.P. (Leuvenseweg 3, te 1000 Brussel).

#### III. Bestelling van produkten en facturatie

De overheden die op basis van de kaderovereenkomsten standaard softwareprodukten wensen aan te kopen dienen gebruik te maken van de type-bestelbons, opgemaakt per leverancier, die op schriftelijke aanvraag door de Algemene Directie van de Algemene Rijkspolitie ter beschikking worden gesteld.

#### 5. Microsoft.

La « convention-cadre » avec Microsoft offre la possibilité d'acheter des produits Microsoft repris dans le groupe de produits « applications » définis par le programme Microsoft Select.

Il s'agit notamment des produits suivants :

Microsoft Office FR/NL : 14 263 BF

Windows FR/NL : 2852 BF

Au sujet d'autres produits Microsoft, des informations peuvent toujours être recueillies auprès de la Direction générale de la Police générale du Royaume, notamment la section P.I.P. (Rue de Louvain 3, à 1000 Bruxelles).

#### III. Commande de produits et facturation

Les autorités souhaitant acquérir des produits standard software sur base des conventions-cadre, doivent se servir des bons de commandes types, rédigés par fournisseur, pouvant être obtenus sur demande effectuée par écrit auprès de la Direction générale de la Police générale du Royaume.

Voor elke bestelling dient een bestelbon in dubbel exemplaar te worden opgemaakt.

Eén exemplaar van deze bestelbon wordt door de bestellende instantie rechtstreeks toegezonden aan de leverancier.

Het tweede exemplaar van de bestelbon dient door de bestellende instantie aan de Algemene Directie van de Algemene Rijkspolitie te worden overgemaakt binnen de zeven dagen volgend op de bestelling. Deze tweede bestelbon moet de Algemene Directie van de Algemene Rijkspolitie toelaten op elk ogenblik naar de leverancier toe het exact aantal afgenomen producten na te gaan.

De leverancier zal rechtstreeks aan de bestellende overheid factureren.

#### IV. Overzicht van de prijsklasse

Door de Algemene Directie van de Algemene Rijkspolitie zal per produkt en per leverancier een bestand van de afgenomen hoeveelheid worden bijgehouden.

Maandelijks zal de Algemene Directie van de Algemene Rijkspolitie aan alle overheden vermeld onder punt I.2/ een rapport toesturen waarin vermeld staat in welke prijsklasse een bepaald produkt zich op dat ogenblik bevindt.

#### V. Onderhoud en support

Door het Ministerie van Binnenlandse Zaken, Algemene Directie van de Algemene Rijkspolitie wordt gewerkt aan de uitbouw van een support centrum die nadere richtlijnen inzake onderhoud en support zal opstellen.

Inzake onderhoud en support is het bijgevolg onontbeerlijk aan te dringen op de noodzakelijke omzichtigheid waarmee de overheden dienen om te springen bij het afsluiten van eventuele onderhoudskontrakten.

Bijkomende informatie kan steeds ingewonnen worden bij de Algemene Directie van de Algemene Rijkspolitie, meer bepaald bij de sectie P.I.P. (Leuvenseweg 3, te 1000 Brussel).

De Heren Gouverneurs worden verzocht in het Bestuursmemoriaal aan te geven op welke datum deze omzendbrief in het *Belgisch Staatsblad* is bekendgemaakt.

De Minister,  
L. Tobback.

Pour chaque commande il y a lieu de rédiger un bon de commande en double exemplaire.

Un exemplaire de ce bon de commande est adressé directement au fournisseur par l'autorité qui effectue la commande.

Le deuxième exemplaire de ce bon de commande doit être transmis par l'autorité qui effectue la commande à la Direction générale de la Police générale du Royaume dans les sept jours suivant la commande. Ce deuxième bon de commande doit permettre à la Direction générale de la Police générale du Royaume de vérifier à tout moment, le nombre exact de produits achetés auprès du fournisseur.

Le fournisseur adressera sa facture directement à l'autorité qui effectue la commande.

#### IV. Aperçu de la catégorie des prix

La Direction générale de la Police générale du Royaume tiendra à jour un fichier de la quantité achetée par produit et par fournisseur.

La Direction générale de la Police générale du Royaume adressera mensuellement à toutes les autorités mentionnées au point I.2/ un rapport mentionnant la catégorie de prix d'un produit déterminé à ce moment déterminé.

#### V. Entretien et support

Le Ministère de l'Intérieur, Direction générale de la Police générale du Royaume, organise actuellement le développement d'un centre support qui rédigera des instructions plus précises quant à l'entretien et le support.

En matière d'entretien et de support, il est par conséquent indispensable d'insister sur la prudence nécessaire avec laquelle les autorités doivent procéder lors de la conclusion de contrats d'entretien éventuels.

Des informations complémentaires peuvent être obtenues auprès de la Direction générale de la Police générale du Royaume, notamment la section P.I.P. (rue de Louvain 3, à 1000 Bruxelles).

Messieurs les Gouverneurs sont priés de bien vouloir mentionner au Mémorial administratif, la date à laquelle la présente circulaire est publiée au *Moniteur belge*.

Le Ministre,  
L. Tobback.

### MINISTERIE VAN SOCIALE VOORZORG

[C — 23017]

#### Maatschappijen van onderlinge bijstand Ziekenfondsen en Landsbonden van ziekenfondsen Goedkeuring van statutenwijzigingen

In toepassing van artikel 11, § 1, lid 1, van de wet van 6 augustus 1990 betreffende de ziekenfondsen en de landsbonden van ziekenfondsen heeft de Minister van Sociale Zaken goedgekeurd :

de wijzigingen van artikel 44 van de statuten van het ziekenfonds « Onafhankelijke Ziekenfondsen » (501), gevestigd te Antwerpen, beslist door de algemene vergadering van 22 juni 1994.

### MINISTERE DE LA PREVOYANCE SOCIALE

[C — 23017]

#### Sociétés mutualistes Mutualités et Unions nationales de mutualités Approbation de modifications statutaires

En application de l'article 11, § 1er, alinéa 1er, de la loi du 6 août 1990 relative aux mutualités et aux unions nationales de mutualités, le Ministre des Affaires sociales a approuvé :

les modifications de l'article 44 des statuts de la mutualité « Onafhankelijke Ziekenfondsen » (501), établie à Anvers, décidées par l'assemblée générale le 22 juin 1994.

### MINISTERIE VAN VOLKSGEZONDHEID EN LEEFMILIEU

Goedkeuring van een type van toestellen voor medisch gebruik van ioniserende stralingen, in toepassing van artikel 51.1. van het koninklijk besluit van 28 februari 1963 houdende algemeen reglement op de bescherming van de bevolking en van werknemers tegen het gevaar van de ioniserende stralingen

Het type van toestel voor diagnose door middel van foton absorptiemetingen Norland XR-26 MK I/26 MK II/36/36 HS, bestaande uit :

- een hoogspanningsgenerator : 100 kV — 1 mA;
- een röntgenbuis Superior SXR—100GE (XR-26MK I) of Lohmann 160/5 met vaste anode en enkele focus, geïnstalleerd in een omhulsel dat de begrenzing van de nuttige bundel verzekert en bevestigd op een mobiel systeem onder de onderzoekstafel;
- twee NaI kristallen als detector boven de onderzoekstafel, solidair met de röntgenbuis bevestigd op het mobiel systeem,

samengesteld door de N.V. Dutoit, Ternesselei 324, 2160 Wommelgem, werd goedgekeurd op 16 juni 1994 (nr. RIS/40.5.3. (B).94; vervangt nr. RIS/40.5.3.89, afgeleverd op 8 december 1989).

### MINISTERE DE LA SANTE PUBLIQUE ET DE L'ENVIRONNEMENT

Approbation d'un type d'appareils à usage médical de radiations ionisantes, en application de l'article 51.1. de l'arrêté royal du 28 février 1963 portant règlement général de la protection de la population et des travailleurs contre le danger des radiations ionisantes

Le type d'appareil pour le diagnostic par des mesures d'absorption de photons Norland XR-26 MK I/26 MK II/36/36 HS, constitué de :

- un générateur haute tension : 100 kV — 1 mA;
- un tube radiogène Superior SXR—100GE (XR-26MK I) ou Lohmann 160/5 avec anode fixe et simple foyer, installé dans une gaine assurant la délimitation du faisceau utile et fixé sur un système mobile en dessous de la table d'examen;
- deux cristaux NaI comme détecteur, au-dessus de la table d'examen, fixé solidairement avec le tube radiogène sur le système mobile,

assemblé par la S.A. Dutoit, Ternesselei 324, 2160 Wommelgem, a été approuvé le 16 juin 1994 (n° RIS/40.5.3. (B).94; remplace n° RIS/40.5.3.89, délivré le 6 décembre 1989).